

- derrames deben limpiarse de inmediato.
- Nunca usar limpiador a vapor, trapeador a chorro, soluciones tampón (buffer) ni productos similares.
 - No usar ningún agente limpiador que contenga cera, aceite o esmalte. Los residuos formarán una película opaca. Para manchas tenaces hay que usar un paño mojado o usar un paño bien limpio con un poco de alcohol para frotar y eliminarlas.
 - No usar estopa de acero ni polvo abrasivo, pues rayarán el piso.

1. CÓMO INSTALAR LA PRIMERA FILA

- Comenzar la instalación desde la pared más recta. De ser posible, instalar el piso perpendicularmente a las vigas del piso.
- Usar una sierra circular con dientes de punta de carburo para eliminar las lengüetas de los lados corto y largo del tablón y dar así cabida a los espaciadores. No recortar los lados de la ranura. (Figura 1)
- Recortar la lengüeta del lado largo de cada tablón necesario para completar la primera fila. Instalar los tablonces de izquierda a derecha. Colocar espaciadores de 7.9 mm entre la pared y el borde cortado de los tablonces para garantizar un espacio de 7.9 mm a lo largo del perímetro. (Figura 2)
- Adjuntar los tablonces usando el taco de impacto como se muestra e ir golpeando con suavidad hasta que los tablonces queden unidos. Continuar este proceso hasta que se necesario instalar el último tablón de la fila. (Figura 3)

2. CÓMO COMPLETAR UNA FILA

- Al cortar un tablón utilizado para completar una fila, hay que asegurar el espacio apropiado de 7.9 mm una vez instalado el tablón. (Figura 4)
- Usar una barra de tracción en vez de un taco de impacto a fin de cerrar el espacio entre dos tablonces y completar la fila. (Figura 5) Si lo que resta del tablón cortado tiene al menos 30.4 cm de largo, pudiera utilizarse para comenzar la fila siguiente.

3. CÓMO INSTALAR LA SEGUNDA Y DEMÁS FILAS

- Comenzar a instalar la segunda fila colocando el tablón en ángulo que permite a la lengüeta deslizarse dentro de la ranura del tablón en la fila
 - (Figura 6) Ejercer presión sostenida hacia dentro (en dirección a fila anterior) mientras se mueve con cuidado el tablón hacia arriba y abajo a medida que se empuja lentamente contra el piso. (Figuras 6A y 6B) No forzar el tablón contra el piso si la lengüeta se inserta sólo parcialmente dentro de la ranura. (FIGURA 6C)
 - Instalar el próximo tablón colocándolo cerca del anterior en la fila y tendiéndolo sobre el piso dejando un pequeño espacio (2-3 mm) entre los extremos cortos de los tablonces D y C. (Figura 7)
 - Una vez que el piso quede aplanado hay que usar el taco de impacto y golpear al extremo para dejarlo en posición de bloqueo. Enseguida colocar el taco de impacto sin acercarlos a menos de 20.3 cm de cada extremo e ir golpeando por todo el lado largo para garantizar que la junta quede asentada por completo sin dejar espacios. (Figura 8) NOTA: Golpear sin uniformidad o ejercer fuerza excesiva pudiera dañar la junta.
 - Continuar tendiendo el piso de izquierda a derecha, tal como se describió en los pasos anteriores (Figura 9). Quitar la lengüeta del lado corto de todos los tablonces enteros usados al comenzar a tender una fila nueva.
 - Recortar al ancho deseado los tablonces que se utilizarán en la última fila, así como tener en cuenta el espacio necesario de 7.9 mm entre los tablonces y la pared. Instalar la última fila como se describe en los pasos anteriores. (Figura 10)

4. CÓMO INSTALAR LA ÚLTIMA FILA

Usar la barra de tracción para conseguir que la última fila se ajuste firmemente a la hilera precedente.

5. CÓMO CONCLUIR LA INSTALACIÓN

- Quitar todos los espaciadores (Figura 11)
- Crear un sello hermético llenando primero el perímetro completo de expansión, los espacios de las molduras en T y demás áreas expuestas con relleno de espuma PE comprimible de 9.5 mm
- Seguidamente se cubre la varilla de refuerzo y cualquier espacio remanente con sellador de silicona 100%. NO usar selladores acrílicos
- Antes de instalar las molduras hay que aplicar sellador de silicona la porción de aquellas o transición que estarán en contacto directo con la superficie del piso laminado. Instalar las molduras y limpiar de inmediato todo exceso de sellador de silicona. Aplicar sellante de silicona a todas las conexiones de los marcos de las puertas, molduras de juntura en T y cualesquiera otros objetos fijos
- Instalar las molduras y limpiar de inmediato todo exceso de sellador de silicona
- Aplicar sellante de silicona a todas las conexiones de los marcos de las puertas, molduras de juntura en T y cualesquiera otros objetos fijos

GARANTÍA: RESIDENCIAL DE 30 AÑOS

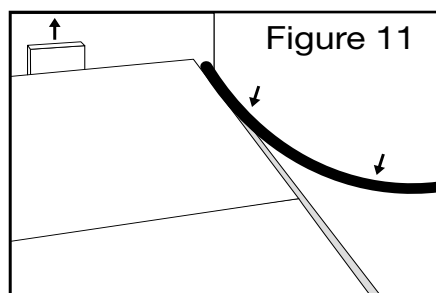
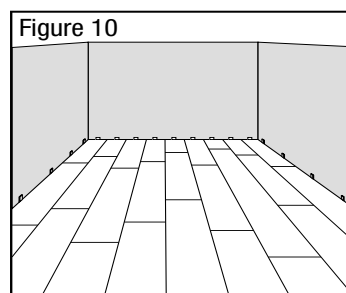
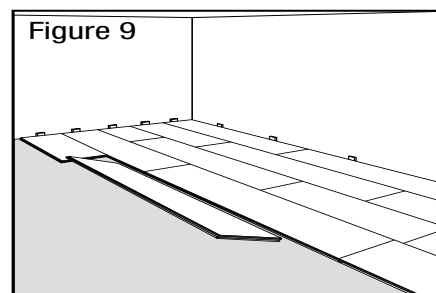
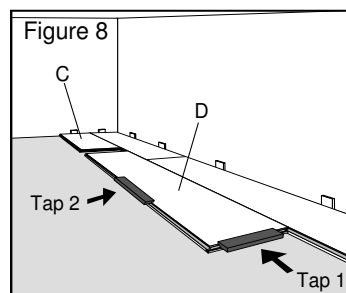
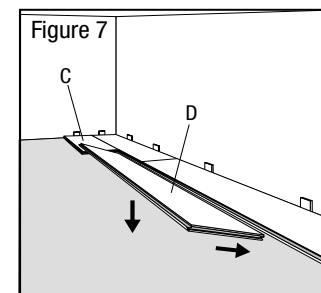
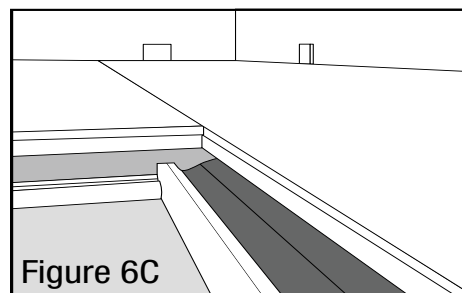
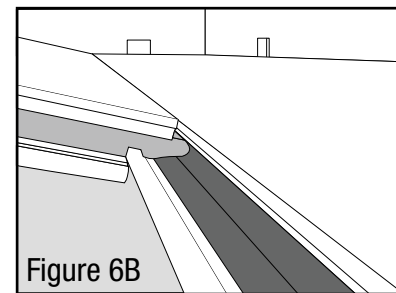
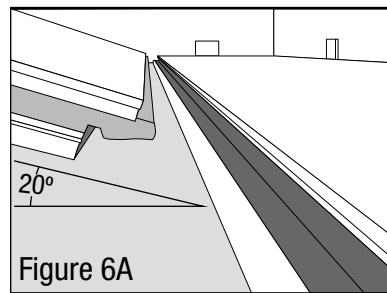
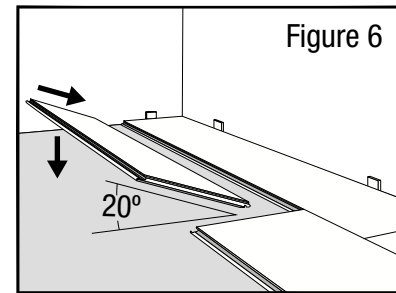
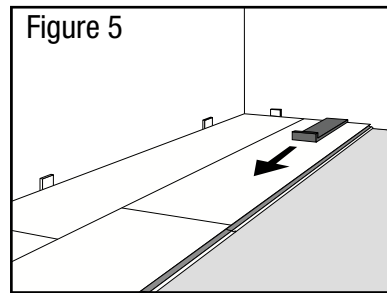
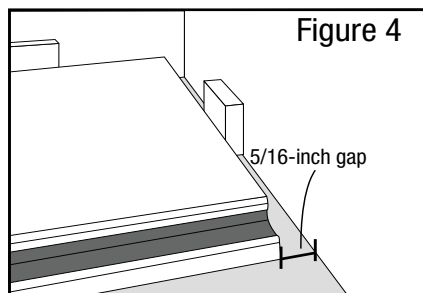
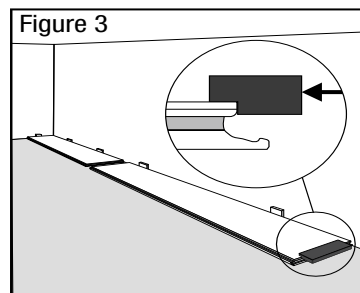
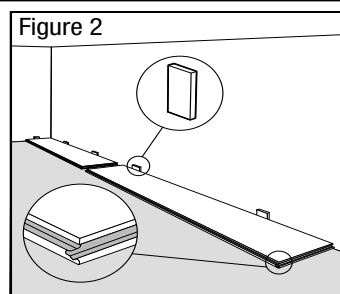
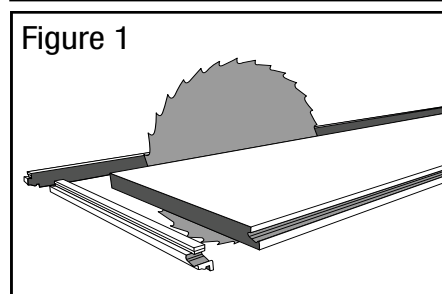
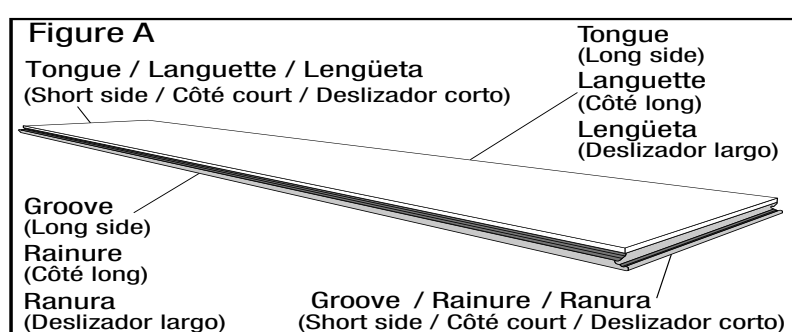
El fabricante garantiza al comprador original que, por el plazo de garantía fijado a partir de la fecha de compra, (i) el piso laminado no se despegará; (ii) la superficie de la capa de desgaste sobre los productos no se desgastará, manchará ni decolorará por causa de la luz solar o artificial; (iii) el producto resistirá, hasta por 24 horas, la humedad al ser trapeado y los derrames cotidianos en el hogar. Esta garantía limitada se concede ya sólo al comprador original del producto y no es transferible de ninguna manera.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

La garantía no cubre el desgaste ni los daños causados por mala instalación o negligencia, ni por limpieza, cuidado o mantenimiento efectuados de manera contraria a las instrucciones dadas por el fabricante.

Para conocer los detalles y las exclusiones de la garantía completa, visite:

<https://kronospan-express.com/wr-warranty>.



WATER RESISTANT
LAMINATE FLOORING

REVÊTEMENT DE SOL
STRATIFIÉ
RESISTANT À L'EAU

SUELO LAMINADO
RESISTENTE AL AGUA

72
HOUR
HEURE
HORA

LIFETIME RESIDENTIAL WARRANTY
GARANTIE À VIE RÉSIDENTIELLE
GARANTÍA RESIDENCIAL DE VIDA

5 YEAR COMMERCIAL WARRANTY
GARANTÍA COMERCIAL DE 5 AÑOS
GARANTIE COMMERCIAL DE 5 ANS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation Grade Levels, Methods and Environment

This product can be installed on, above or below grade levels; indoor use only.

SAFETY CAUTION: USE SAFETY GLASSES AND GLOVES WHEN CUTTING THIS PRODUCT. DURING THE CUTTING PROCESS, LAMINATE MAY CREATE WOOD DUST; BE SURE TO INSTALL IN A WELL-VENTILATED AREA.

Owner/Installer Responsibility

Owner/installer should inspect the flooring for defects prior to installation and during installation. During installation, do not install planks which appear to be defective. Owner/installer is responsible for the job site being structurally acceptable (see local building codes) for laminate flooring installation. Owner/installer is responsible for flooring failures resulting from or related to subfloor, subsurface, job site damage or deficiencies after the flooring has been installed.

Jobsite Condition

Manufacturer will decline responsibility for situations associated with improper installation or poor site conditions. Pouring of basement concrete floors, drywall and plasterwork, plumbing, etc. must be completed well in advance of the floor delivery. Jobsite should be in a normal living condition, i.e., room temperature of 60°F-80°F and relative humidity (RH) level of 35%-60%.

Concrete Subfloor Requirements

Concrete subfloor must be cured, clean, flat and level (3/16 in for every 10 ft). Minimum moisture barrier is 6 mil (0.006 in) virgin polyethylene sheet.

Concrete subfloor must have a moisture content of:

- Less than 5% as per Tramex Concrete Moisture Encounter or;
- Less than 3 lbs per 1,000 square feet per 24 hours per Calcium Chloride test (ASTM F-1869) or;
- Less than 2.5% per Calcium Carbide (CM) Test (ASTM D-4944-04 modified).

Wood Subfloor Requirements

Wood subfloor must be clean, flat and level (3/16 in for every 10 ft). Wood subfloor must have moisture content of less than 14%. Wood subfloor must be structurally sound.

Underlayment

Sound reducing underlayment is required.

Existing Floor Coverings

This flooring may be installed directly on top of sheet vinyl, vinyl composite tiles (VCT), and ceramic or porcelain tile, when these items have been installed on a wooden subfloor. The subfloor and existing covering must be structurally sound and meet all of the necessary flatness and moisture requirements. Never use a vapor barrier when installing over a wooden subfloor. If the previously mentioned flooring types have been installed directly on concrete then a 6 mil vapor barrier must be installed and overlapped at least 6" along any seams. In all cases, regardless of subfloor, all types of carpet and padding must be removed and the normal subfloor instructions would then apply. If an existing floor covering is being removed before installation please consult a specialist in regard to the safety of handling and disposal of the existing materials before beginning.

Radiant Heated Floor

This product can be installed over radiant heated floor provided that the heating element is installed into a concrete subfloor. Lower heating system to 60°F for 1 week before installation. After installation, slowly increase the temperature in increments of 10°F per hour. The finished floor surface temperature must not exceed 85° F throughout the service life of the floor. Follow installation requirements for concrete as outlined above.

Wet Areas

Do not install in saunas, swimming pool areas and other similar extreme wet areas. Fill all expansion gaps with 100% silicone sealant.

Acclimation

Store the flooring in the room where they are to be installed for a minimum of 48 hours, still in their packaging, and at normal living conditions, i.e., room temperature of 60°F-80°F and relative humidity (RH) level of 35%-60%, prior to beginning installation work.

Expansion Gaps

Allow expansion gap of 5/16 in to 3/8 in around the perimeter of the floor and vertical structures. Floors spanning greater than 30 ft, length or width require expansion T-moulding. Wall openings, with or without door, require expansion T-moulding.

Tools

You will need the following tools to install this product: tapping block, pull bar, spacers, tape measure, hammer, circular saw, saw blade with carbide tip for finish cuts, caulking gun, work gloves, safety glasses and knee pads.

Helpful Considerations

Work in a well-lit area. Remove all existing mouldings. Install flooring perpendicular to the direction of the floor joists. If possible, install the boards parallel to the direction of the light entering the room. Install the underlayment in the same direction that the laminate flooring is to be installed. Tape all seams. Stagger end joints but avoid stair-stepping appearance by varying stagger distances between adjacent rows. Minimum stagger distance is 12 in. Check door clearances, making necessary adjustments before laying the floor.

Maintenance and Care

Damage resulting from improper care and maintenance of the floor are not covered by warranty.

- Sweep or dust mop regularly. If vacuuming, use vacuum head with a brush or felt, not a head equipped with a beater.
- Wet mop occasionally, using a well-wrung-out mop and water only. Do not pour liquid directly on floor or use an excessively wet mop that will leave puddles or moisture standing on the floor.
- Do not leave any topical moisture on the floor for more than 24 hours (water, juice, soft drinks, spills, etc.). Spills should be cleaned immediately.
- Never use a steam cleaner, jet mop, buffer, or similar products.
- Do not use any cleaning agents containing wax, oil or polish. Left over residue will form a dull film. For tough spots, use damp cloth or apply a little alcohol on a clean cloth and rub to remove the spot.
- Do not use steel wool or scouring powder, which will scratch the floor.

1. INSTALLING THE FIRST ROW

- Begin installation from the straightest wall. If possible, install the floor perpendicular to the floor joists.
- Use a carbide-tipped circular saw blade to remove both the short and long side tongues from the plank to allow room for spacers. Do not trim the groove sides. (Figure 1)
- Trim the long side tongue from each plank needed to complete the first row. Install the planks from left to right. Place 5/16 in spacers between the wall and the cut edge of the planks to ensure a 5/16 in space along the perimeter. (Figure 2)
- Adjoin the planks by using a tapping block as shown and gently tap until the planks are joined. Continue this process until the final plank for the row is needed. (Figure 3)

2. COMPLETING A ROW

- When cutting a plank used for completing a row be sure to allow for the proper 5/16 in gap once the plank is installed. (Figure 4)
- Use a pull bar in place of a tapping block to close the gap between the two planks to complete the row. (Figure 5) If the remainder of the cut plank is a minimum of 12 in long it may be used to start the next row.

3. INSTALLING THE SECOND AND REMAINING ROWS

- Begin installing the second row by angling the plank to allow the tongue to slip into the groove of the plank in row 1. (Figure 6) Maintain inward pressure (towards the previous row) while gently moving the plank up and down as you slowly push the plank to the floor. (Figures 6A & 6B) Do not force the plank to the floor if the tongue is only partially inserted into the groove. (Figure 6C)
- Install the next plank by placing it near the previous plank in the row and laying it flat to the floor while leaving a small gap (2-3 mm) between the short ends of planks D and C. (Figure 7)
- Once the plank is flat, use the tapping block to tap the end into a locked position. Then, placing the tapping block no closer than 8 in from either end, tap lightly along the long side to ensure the joint is fully seated and no gaps exist. (Figure 8) Note: Uneven tapping or use of excessive force may damage the joint.
- Continue laying the floor from left to right, as described in the previous steps. (Figure 9) Remove the short side tongue from any full planks used in starting a new row.
- Trim the planks to be used in the final row to the desired width while taking into consideration the necessary gap of 5/16 in needed between the planks and the wall. Install the final row as described in the previous steps. (Figure 10)

4. INSTALLING THE LAST ROW

Use the pull bar to draw the last row to fit tightly to the previous row.

5. FINISHING THE INSTALLATION

- Remove all spacers (Figure 11)
- Create a watertight seal by first filling the entire expansion perimeter, T-moulding spaces, and other open areas with 3/8 in compressible PE foam backer rod
- Next cover the backer rod and any remaining gaps with 100% silicone sealant. DO NOT use acrylic sealants
- Prior to installing the mouldings, apply silicone sealant to the portion of the moulding or transition that will contact directly with the laminate flooring surface.
- Install mouldings and immediately wipe away any excess silicone sealant
- Apply silicone sealant at connections to door frames, T-joint mouldings, or any other fixed objects

WARRANTY: 30-YEAR RESIDENTIAL

Manufacturer warrants to the original purchaser that for the duration of the stated warranty from the date of purchase, (i) its Laminate Flooring will be delamination-free, (ii) the surface wear layer on products will not wear through, stain or fade from sunlight or artificial light, and (iii) the product will, for a period of up to 24 hours, resist moisture due to mopping and everyday household spills. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferrable in any way.

WARRANTY EXCLUSIONS

The warranty does not cover wear or damage caused by improper installation, negligence, cleaning, care or maintenance in a manner contrary to the instructions as provided by Manufacturer.

For full warranty details and exclusions, please visit:

<https://kronospan-express.com/wr-warranty>.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Niveaux, méthodes et environnement pour l'installation

Ce produit peut être installé au niveau du sol, au-dessus du sol ou au sous-sol, à l'intérieur seulement.

MISE EN GARDE : PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE SÉCURITÉ LORSQUE VOUS COUPEZ CE PRODUIT. IL EST POSSIBLE QUE DE LA POUSSIÈRE DE BOIS SE RÉPANDÉ PENDANT LA COUPE; ASSUREZ-VOUS DE COUPER LE PRODUIT DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ.

Responsabilité de l'installateur ou du propriétaire

Il incombe au propriétaire ou à l'installateur de s'assurer que le revêtement de sol ne présente pas de défauts avant de procéder à l'installation et pendant celle-ci. Pendant l'installation, n'installez pas de planches qui semblent défectueuses. Il incombe au propriétaire ou à l'installateur de s'assurer que le lieu de l'installation respecte les conditions structurelles (consultez le code du bâtiment en vigueur) pour l'installation d'un revêtement de sol stratifié. Il incombe au propriétaire ou à l'installateur de s'assurer que le revêtement de sol ne présente pas de défauts décollant du sous-plancher ou de la sous-surface ou liés à ceux-ci et des dommages causés par des travaux de construction ou de rénovation ou de non-conformités du produit après son installation.

Conditions du lieu d'installation

Le fabricant rejette toute responsabilité en ce qui a trait aux dommages causés par une installation inadéquate ou des mauvaises conditions du lieu d'installation. Le coulage des planchers en béton, l'installation de cloisons sèches, le plâtrage, la plomberie, etc., doivent être terminés bien avant que le revêtement de sol ne soit livré. Le lieu d'installation doit présenter des conditions ambiantes normales, soit une température variant entre 15,5 et 26,6 °C avec un taux d'humidité relative entre 35 % et 60 %.

Exigences relatives au sous-plancher en béton

Le sous-plancher en béton doit être durci, propre, plat et de niveau (4,76 mm sur 3,05 m). Utilisez un pare-vapeur vierge en polyéthylène d'un minimum de 0,15 mm (6 mils).

Taux d'humidité du sous-plancher de béton:

- Moins de 5 % mesuré à l'aide d'un humidimètre pour béton Tramex ou;
- Moins de 1,36 kg par zone de 92,9 m2 pour une période de 24 heures conformément au test de chlorure de calcium F-1869 de l'ASTM ou;
- Moins de 2,5 % à la suite du test de chlorure de calcium (D-4944-04 de l'ASTM modifié).

Exigences relatives au sous-plancher en bois

Le sous-plancher en bois doit être propre, plat et de niveau (4,76 mm sur 3,05 m), avoir un taux d'humidité inférieur à 14 % et être en bon état.

Sous-couche

L'installation d'une sous-couche réduisant le bruit est nécessaire.

Revêtement de sol existant

Ce revêtement de sol peut être installé directement sur une feuille de vinyle, des carreaux en composite de vinyle et des carreaux en céramique ou en porcelaine lorsque ces matériaux ont été installés directement sur un sous-plancher en bois. Le sous-plancher et le revêtement existant doivent être en bon état et satisfaire à toutes les exigences requises relatives à la planéité du sol et à l'humidité. N'utilisez jamais de pare-vapeur lorsque vous effectuez l'installation sur un sous-plancher en bois. Si les types de revêtement de sol mentionnés précédemment ont été installés directement sur du béton, vous devez utiliser un pare-vapeur de 0,15 mm dont les joints se chevauchent d'au moins 20,32 cm. Dans tous les cas, quel que soit le type de sous-plancher présent, vous devez retirer tous les tapis et sous-tapis et suivre les instructions pour l'installation sur un sous-plancher. Si un revêtement de sol existant doit être retiré avant l'installation, veuillez consulter un spécialiste pour connaître la bonne marche à suivre concernant la manipulation et l'élimination sécuritaires des matériaux existants avant de commencer.

Plancher chauffant par rayonnement

Ce produit peut être posé sur un plancher chauffant par rayonnement si l'élément chauffant est installé dans un sous-plancher en béton. Diminuez la température du système à 15,5 °C une semaine avant l'installation. Une fois

l'installation terminée, augmentez la température de 5,5 °C par heure. La température de la surface du plancher fini ne doit pas dépasser 29,4 °C pendant toute la durée de vie du plancher. Suivez les instructions ci-dessus pour l'installation sur une surface en béton.

Endroits humides

N'installez pas ce produit dans les saunas, les aires de piscine et d'autres endroits extrêmement humides semblables. Remplissez tous les joints d'expansion d' 100% silicone.

Acclimation

Entreposez le revêtement de sol emballé dans la pièce où il sera installé pendant au moins 48 heures avant l'installation dans des conditions ambiantes normales, soit à une température variant entre 15,5 et 26,6 °C avec un taux d'humidité relative entre 35 % et 60 %.

Joints d'expansion

Laissez un joint d'espacement de 7,93 à 9,52 mm autour de la pièce et de toutes les structures verticales. Si la longueur ou la largeur du revêtement est supérieure à 9,14 m, vous devez installer une mouleure en T pour l'expansion. Les ouvertures murales dotées d'une porte ou non nécessitent une mouleure en T pour l'expansion.

Outils

Vous aurez besoin des outils suivants pour installer ce produit : bloc de battage, barre d'ajustement, blocs d'espacement, ruban à mesurer, marteau, scie circulaire, lame de scie avec pointe au carbure pour des coupes de finition, pistolet à caiffeurer, gants de travail, lunettes de sécurité et genouillères.

Considérations utiles

Travaillez dans un endroit bien éclairé. Retirez les moulures. Installez le revêtement de manière à ce qu'il soit perpendiculaire aux solives de plancher. Dans la mesure du possible, installez les planches de façon à ce qu'elles soient parallèles à la direction de la lumière pénétrant dans la pièce. L'orientation de la sous-couche doit être la même que celle du revêtement de sol stratifié. Collez toutes les jonctions. Décalez les joints d'extrémité, mais évitez les joints en « zigzag » en variant les distances d'espacement dans les rangées adjacentes. Décalez les planches d'au moins 30,48 cm. Vérifiez le dégagement des portes et apportez des ajustements au besoin avant de poser le revêtement de sol.

1. INSTALLATION DE LA PREMIÈRE RANGÉE

- Commencez l'installation à partir du mur le plus droit. Si c'est possible, installez le revêtement de manière à ce qu'il soit perpendiculaire aux solives de plancher.
- À l'aide d'une lame de scie circulaire à pointe au carbure, retirez les côtés court et long de la languette de la planche de manière à laisser de l'espace pour les espaceurs. Ne coupez pas les côtés rainurés. (Figure 1)
- Coupez le côté long de la languette de chaque planche pour terminer la première rangée. Installez les lattes de gauche à droite. Placez des espaceurs de 8 mm entre le mur et les extrémités coupées de la planche, afin de créer un espace de 8 mm le long du périmètre (fig. 2). (Figure 2)
- Joignez les planches au moyen d'un bloc de battage, comme le montre l'illustration, puis frappez doucement sur le bloc jusqu'à ce que les planches soient jointes. Recommencez ces étapes jusqu'à la dernière planche de la rangée (Figure 3).

2. ACHÈVEMENT D'UNE RANGÉE

- Commencez l'installation de la deuxième rangée en vue de terminer une rangée, veuillez tenir compte de l'espace de 7,93 mm nécessaire (Figure 4).
- Utilisez une barre d'ajustement au lieu d'un bloc de battage pour clore l'espace entre les deux planches et ainsi terminer la rangée (Figure 5). Si le reste de la planche coupée fait au moins 30,48 cm de long, vous pouvez l'utiliser pour commencer la rangée suivante.

3. INSTALLATION DE LA DEUXIÈME RANGÉE ET DES RANGÉES SUIVANTES

- Commencez l'installation de la deuxième rangée en posant la planche de façon à permettre l'insertion de la languette dans la rainure de la planche de la première rangée (Figure 6). Maintenez une pression vers l'intérieur (vers la rangée précédente) tout en déplaçant doucement la planche de haut en bas pendant que vous poussez lentement la planche vers le plancher. (Figures 6A et 6B). Ne poussez pas la planche de force vers le plancher si la languette n'est que partiellement insérée dans la rainure. (Figure 6C).
- Pour poser la planche suivante, placez-la près de la planche qui la précède dans la rangée, à plat sur le plancher, en prenant soin de laisser un petit espace (de 2 à 3 mm) entre les extrémités courtes des planches D et C (Figure 7).
- Une fois que la planche est à plat, frappez l'extrémité au moyen du bloc d'ajustement afin d'emboîter la planche. Placez ensuite un bloc d'ajustement à au moins 20,32 cm de chaque extrémité et frappez légèrement le long du côté long jusqu'à ce que le
- Continuez de poser les planches de gauche à droite de la manière décrite aux étapes précédentes (Figure 9). Retirez le côté court de la languette de toutes les planches intégrales utilisées pour commencer une nouvelle rangée.
- Coupez les planches qui seront utilisées dans la dernière rangée à la largeur désirée, en tenant compte de l'espace de 7,93 mm nécessaire entre les planches et le mur. Posez les planches de la dernière rangée de la manière décrite aux étapes précédentes (Figure 10).

4. INSTALLATION DE LA DERNIÈRE RANGÉE

Utilisez la barre d'ajustement pour fixer fermement la dernière rangée à la rangée précédente.

5. FIN DE L'INSTALLATION

- Retirez tous les blocs d'espacement (Figure 11).
- Pour obtenir un joint étanche, remplissez le joint d'expansion le long du périmètre, les espaces autour des moulures en T et les autres espaces ouverts à l'aide d'une bande en mousse de polyéthylène compressible de 9,5 mm.
- Recouvrez ensuite la bande et tout espace restant avec un scellant contenant 100 % de silicone. N'utilisez PAS de scellants acryliques.
- Avant d'installer les moulures, appliquez le scellant sur la partie de la mouleure ou de la pièce de transition qui touchera directement à la surface de plancher stratifié.
- Installez les moulures, puis essayez tout excédent de scellant.
- Appliquez le scellant à base de silicone sur les raccords de cadres de porte, de moulures en T ou d'autres objets fixes.

Entretien

Les dommages causés par un entretien inadéquat du plancher ne sont pas couverts par la garantie.

- Passez la vadrouille ou le balai régulièrement. Si vous passez l'aspirateur, utilisez une tête munie d'une brosse ou de feutre plutôt qu'une tête munie d'une brosse batteuse.
- À l'occasion, nettoyez le revêtement avec une vadrouille mouillée et bien essorée. Ne versez pas de liquide directement sur le plancher et n'utilisez pas une vadrouille trop mouillée qui risque de laisser des flaques d'eau ou de l'humidité sur le revêtement.
- Ne laissez pas d'humidité topique (eau, jus, boissons gazeuses, dégâts, etc.) sur le plancher pendant plus de 24 heures. Essayez les dégâts immédiatement.
- N'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur, de vadrouille à jet, de polisseuse ni tout produit similaire.
- N'utilisez pas de produits nettoyants contenant de la cire, de l'huile ou du vernis. Les résidus de ces produits peuvent laisser une couche terne sur le plancher. Dans le cas des taches tenaces, utilisez un linge humide ou humectez un linge propre avec de l'alcool et frottez pour enlever la tache.
- Afin d'éviter d'égratigner le plancher, n'utilisez pas de laine d'acier ni de poudre à récurer.

GARANTIE: RÉSIDENTIEL DE 30 ANS

Le fabricant garantit à l'acheteur initial, pour la période indiquée dans la présente garantie à partir de la date d'achat initiale (i) le revêtement de sol stratifié contre le délamination, (ii) la surface des produits contre l'usure, les taches et la décoloration causée par le soleil ou les sources de lumière artificielle et (iii) la résistance du produit à l'humidité causée par une utilisation de la vadrouille et par les dégâts domestiques quotidiens pendant 24 heures. Cette garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial du produit et est non transférable.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

La garantie ne couvre pas l'usure ou les dommages causés par une installation inadéquate, la négligence et un nettoyage ou un entretien contraire aux instructions fournies par le fabricant. Pour tous les détails de la garantie et les exclusions, veuillez consulter le: <https://kronospan-express.com/wr-warranty>.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Niveles de gradiente, métodos y entorno de instalación Este producto puede instalarse al ras, por encima o por debajo del nivel del suelo, pero sólo en interiores.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: USAR GAFAS DE SEGURIDAD Y GUANTES AL CORTAR ESTE PRODUCTO. DURANTE EL PROCESO DE CORTE, EL LAMINADO PUEDE GENERAR ASERRIN; ASEGUAR QUE SE INSTALA EN ÁREA BIEN VENTILADA.

Responsabilidades del propietario/instalador

El propietario/instalador debe inspeccionar el piso para detectar defectos antes y durante la instalación. Durante la instalación, no colocar tablonces que parezcan ser defectuosos. El propietario/instalador es responsable de que el lugar de trabajo sea aceptable estructuralmente (consultar los códigos de construcción locales) para la instalación de pisos laminados. El propietario/instalador es responsable por los defectos resultantes de o relacionados con contrapisos, sub-superficies, deficiencias o daños en el lugar de trabajo después de instalarse el piso.

Condición del lugar de trabajo

El fabricante rechazará la responsabilidad por situaciones relacionadas con instalación inadecuada o malas condiciones del lugar de trabajo. Los trabajos de verter concreto en los pisos de sótanos, así como de drywall, yeso, plomería y otros, tiene que completarse mucho antes de entregar el piso. El lugar de trabajo debe encontrarse en condiciones normales de habitabilidad, esto es: a temperatura ambiente de entre 15.5°C y 26.6°C con nivel de humedad relativa (HR) entre 35% y 60%.

Requisitos del contrapiso de concreto

El contrapiso de concreto tiene que estar fraguado, limpio, aplanado y bien nivelado (4.7 mm por cada 3.04 m). La barrera mínima contra la humedad es una lámina de polietileno virgen de 6 mil (0.006 pulgadas).

El contenido de humedad de los contrapisos de concreto tiene que ser:

- Menos de 5% conforme a la medición realizada con Tramex Concrete Moisture Encounter, o
- Menos de 3 lb por 1000 pies cuadrados durante 24 horas, conforme al resultado de la prueba con cloruro de calcio (ASTM F-1869), o
- Menos de 2.5% conforme al resultado de la prueba con carburo de calcio (CM) (ASTM D-4944-04 modificada).

Requisitos del contrapiso de madera

El contrapiso de madera tiene que estar limpio, nivelado y plano (4.7 m por cada 3.04 m). El contenido de humedad del contrapiso de madera tiene que ser menor que 14%. El contrapiso de madera tiene que ser estructuralmente sólido.

Contrapiso

Se requiere un contrapiso que reduzca el ruido.

Recubrimientos de pisos existentes

Este piso se puede instalar directamente sobre vinilo en hojas, baldosas de compuesto de vinilo y baldosas de cerámica o porcelana, cuando dichos artículos se han instalado sobre un subsuelo de madera. El subsuelo y la cobertura existente deben ser estructuralmente firmes y deben cumplir con todos los requisitos necesarios en cuanto a planicie y humedad. Nunca use una barrera contra vapor cuando instale el producto sobre un subsuelo de madera. Si los pisos de piso mencionados anteriormente se han instalado directamente sobre concreto, se debe instalar una barrera contra vapor de 6 mm y debe sobreponerse al menos 6" a lo largo de cualquier unión. En todos los casos, independientemente del subsuelo, se deben retirar todos los tipos de alfombras y bases para fombras, y se deben aplicar las instrucciones normales del subsuelo. Si se va a retirar una cubierta de piso existente antes de la instalación, consulte con un especialista con respecto a la seguridad de la manipulación y el desecho de los materiales existentes antes de comenzar.

Piso de calefacción radiante

Este producto puede instalarse sobre pisos de calefacción radiante siempre que el elemento calefactor esté montado en el contrapiso de concreto. Bajar el sistema de calefacción a 15.5°C por semana antes de la instalación. Después de la instalación, incrementar lentamente la temperatura en intervalos de -12.2°C por hora. La temperatura superficial del piso acabado no puede exceder de 29.4°C durante toda la vida útil del piso. Seguir los requerimientos de instalación en concreto tal como se indicaron más arriba.

Áreas húmedas

No instalar en saunas, áreas de piscinas y otras zonas similares extremadamente húmedas. Rellenar todos los espacios para expansión con 100% silicone.

Aclimatación

Antes de comenzar el trabajo de instalación hay que guardar el piso en la habitación donde será instalado, por 48 horas como mínimo, sin sacarlo del paquete y en condiciones normales, esto es: a temperaturas entre 15.5°C y 26.6°C con nivel de humedad relativa (HR) entre 35% y 60%.

Espacios para expansión

Dejar espacios de expansión de 7.9 mm a 9.5 mm alrededor del perímetro del piso y las estructuras verticales. Los pisos que se extienden a más de 9.14 m de largo o ancho requieren molduras en T de expansión. Los vanos en la pared, con o sin puerta, requieren moldura en T de expansión.

Herramientas

Para instalar este producto son necesarias las siguientes herramientas: taco de impacto, barra de tracción, espaciadores, cintas de medir, martillo, sierra circular, disco de corte con puntas de carburo para cortes de acabado, pistola para pasta selladora, guantes de trabajo, gafas de seguridad y rodilleras.

Consejos útiles

Trabajar en un área bien iluminada. Quitar todas las molduras preexistentes. Instalar el material de piso perpendicularmente a la dirección de las vigas del piso. De ser posible, instalar las tablas paralelamente a la dirección en que la luz entra a la habitación.

Instalar el contrapiso en la misma dirección que se instalará el piso laminado. Encintar todas las juntas. Escalonar las juntas de los extremos, pero variar las distancias entre las filas adyacentes para evitar que parezcan peldaños de escalera. La distancia mínima de escalonamiento son 30.4 cm. Revisar los espacios libres de la puerta y hacer los ajustes necesario antes de tender el piso.

Cuidado y mantenimiento

Los daños resultantes de cuidado y mantenimiento indebidos del piso no están cubiertos por la garantía.

- Barrer o trapear con regularidad. Al aspirar, usar el cabezal de aspiradora con un cepillo o fieltro, no un cabezal patente.
- Trapear ocasionalmente usando sólo agua y un trapeador bien escurrido. No verter líquido directamente sobre el piso ni usar un trapeador mojado en exceso que pudiera dejar charquitos o humedad estancada en el piso.
- No dejar ningún punto de humedad en el piso por más de 24 horas (agua, jugo, bebidas ligeras, derrames y otros). Los